



PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

## 1. CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA

- 1.1 Le presenti Condizioni Generali di Fornitura (di seguito le “**Condizioni Generali**”) costituiscono parte del rapporto contrattuale tra F.B.N. srl e qualsivoglia soggetto (sia esso società, professionista o altro), che acquisti da F.B.N. srl (di seguito “**l’Acquirente**”) prodotti (inclusi i componenti e qualsivoglia altro accessorio), servizi e/o materiali (di seguito per praticità tutti definiti “**Prodotti**”).
- 1.2 Fatto salvo diverso accordo scritto tra le parti, le presenti Condizioni Generali si applicano alla vendita di tutti i Prodotti forniti da F.B.N. srl all’Acquirente, e prevalgono su eventuali altre condizioni generali di acquisto dell’Acquirente, siano esse state ammesse sia prima che dopo le presenti Condizioni Generali.
- 1.3 Eventuali modifiche alle presenti Condizioni Generali sono valide soltanto dopo accettazione per iscritto da parte di F.B.N. srl, quale modifica alle presenti Condizioni Generali e come parte integrante delle stesse.

## 2. ORDINE E CONFERMA D’ORDINE

- 2.1 L’Acquirente è autorizzato a inviare richieste di offerte/preventivi a F.B.N. srl per l’acquisto di Prodotti. Ogni richiesta di offerte/preventivi verrà considerata quale un’offerta di acquisto dei Prodotti e dovrà essere inviata a F.B.N. srl via e-mail, fax, o per mezzo di eventuali altri mezzi di comunicazione concordati tra le parti.
- 2.2 Eventuali offerte/preventivi relativi all’acquisto di Prodotti inviati da F.B.N. srl all’Acquirente non determinano l’insorgere di alcun impegno, responsabilità o obbligo in capo a F.B.N. srl e perderanno qualsiasi validità ove, decorsi 90 (novanta) giorni dalla data di emissione o il diverso periodo ivi specificato, l’Acquirente non abbia accettato tale offerta inviando a F.B.N. srl un ordine di acquisto (di seguito “**l’Ordine**”), strettamente conforme all’offerta o al preventivo ricevuto.
- 2.3 Il Contratto tra F.B.N. srl e l’Acquirente (ai sensi del successivo art.3) si intenderà perfezionato solo ed esclusivamente a seguito del ricevimento da parte dell’Acquirente della conferma scritta dell’ordine emesso da F.B.N. srl (di seguito la “**Conferma d’Ordine**”). La Conferma d’Ordine deve essere inviata a mezzo e-mail, fax o con altro idoneo mezzo di comunicazione concordato tra le parti. La F.B.N. srl si ritiene libera di modificare gli ordini ricevuti dall’Acquirente per quanto riguarda codici, quantità e date di consegna, secondo le proprie esigenze produttive ed industriali, inviando una nuova proposta d’ordine che l’Acquirente dovrà accettare per iscritto.
- 2.4 Qualunque obiezione o eccezione relative alla conferma ordine ed alle condizioni di vendita relative, dovranno essere comunicate entro max. 3 (tre) giorni lavorativi alla F.B.N. srl. In caso contrario, saranno considerate accettate.
- 2.5 Gli Ordini inviati dall’Acquirente a F.B.N. srl sono soggetti ad un valore minimo fatturabile di:  
**Euro 250,00 + IVA per merci destinazione Italia.**  
**Euro 500,00 per merci destinazione intra UE.**  
**Euro 1.000,00 per merci destinazione Extra UE.**

## 3. IL CONTRATTO

La vendita dei Prodotti sarà regolata in via esclusiva dalle presenti Condizioni Generali, dall’Ordine e dalla Conferma d’Ordine di F.B.N. srl, che costituiscono congiuntamente l’intero accordo che regola la vendita dei Prodotti da F.B.N. srl all’Acquirente e prevalgono su qualsiasi precedente intesa orale o scritta tra le parti avente il medesimo oggetto (di seguito il “**Contratto**”).

## 4. ANNULLAMENTI E SOSTITUZIONI

Salvo il consenso scritto di F.B.N. srl, l’Acquirente NON potrà cancellare o annullare gli Ordini accettati da F.B.N. srl. Solo in caso di Conferma d’Ordine non strettamente conforme all’Ordine, l’Acquirente potrà cancellare o annullare l’Ordine entro 3 (tre) giorni lavorativi dal ricevimento della Conferma d’Ordine di F.B.N. srl.



PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

## 5. CONSEGNA, CONSEGNA TARDIVA

5.1 F.B.N. srl farà quanto in suo potere, per rispettare i termini di consegna confermati.

Per “Data di consegna” si intende la settimana di calendario in cui la merce viene resa disponibile, imballata e pronta per il ritiro presso il magazzino di F.B.N. srl da parte dell’Acquirente, di un suo incaricato (inclusi i trasportatori) o di un vettore scelto da F.B.N. srl previo accordo tra le parti.

In ogni caso, i termini di consegna si intendono puramente indicativi, per cui F.B.N. srl non sarà ad alcun titolo responsabile di eventuali danni derivanti dal ritardo nella consegna dei Prodotti, salvo accordi e/o contratti scritti e stipulati tra la F.B.N. srl e l’Acquirente.

I termini di consegna non inizieranno a decorrere prima che l’Acquirente abbia consegnato a F.B.N. srl tutte le informazioni tecniche necessarie per eseguire l’Ordine.

Nessun ritardo potrà configurare una causa legittima per annullare l’Ordine o per pretendere risarcimenti per danni o mancato guadagno; inoltre nessun Prodotto potrà essere non accettato o respinto dall’Acquirente per tali motivi.

Dove le spese di spedizione sono a carico di F.B.N. srl, F.B.N. srl potrà scegliere di suddividere la consegna in più spedizioni.

5.2 Salvo ove diversamente stabilito per iscritto nella Conferma d’Ordine, la consegna si intende franco fabbrica di F.B.N. srl e l’Acquirente dovrà farsi carico delle spese di trasporto, assicurazione e di tutti gli ulteriori adempimenti necessari per trasportare i Prodotti al luogo di destinazione. Di conseguenza, il trasferimento del rischio connesso ai Prodotti passerà all’Acquirente al momento della consegna di tali Prodotti al vettore, trasportatore o spedizioniere.

5.3 Nel caso in cui i Prodotti non siano ritirati da o per conto dell’Acquirente nel termine di 15 (quindici) giorni lavorativi dal ricevimento della comunicazione di avviso merce pronta, F.B.N. srl potrà, a sua discrezione, immagazzinare i Prodotti per il periodo massimo di ulteriori 20 (venti) giorni lavorativi (in aggiunta ai 15 giorni lavorativi qui sopra indicati), fatturando all’Acquirente i costi di magazzino ragionevolmente sostenuti, oppure inviare un’ulteriore comunicazione scritta all’Acquirente con l’invito a provvedere al ritiro nel termine di 7 (sette) giorni lavorativi, pena la risoluzione di diritto del Contratto ed il risarcimento dei danni subiti da F.B.N. srl.

## 6. PREZZO, SPESE DI IMBALLO E PAGAMENTO

6.1 Salvo diversamente concordato per iscritto tra F.B.N. srl e l’Acquirente, il prezzo dei Prodotti è il prezzo indicato nella Conferma d’Ordine (prezzi in Euro, esclusa l’IVA ed ogni imposta applicabile) e non comprende costi di trasporto ed imballo.

6.2 I costi relativi ad eventuali trasporti da addebitare ed imballi, sono da intendersi separati dal prezzo dei prodotti e verranno determinati e fatturati da F.B.N. srl a merce pronta, imballata per ritiro.

6.3 F.B.N. srl si riserva il diritto di modificare i prezzi (prezzi di listino F.B.N. o prezzi netti speciali per cliente) in qualsiasi momento, fornendo all’Acquirente la notifica di variazione 1 (uno) mese prima che tali modifiche entrino in corso.

6.4 L’Acquirente è tenuto ad effettuare il pagamento del prezzo dei Prodotti con le modalità e nei termini indicati nella Conferma d’Ordine. È fatto espresso divieto all’Acquirente di sospendere a qualsiasi titolo il pagamento delle fatture, indipendentemente da eventuali contestazioni in essere in merito ai Prodotti o al Contratto, e di compensare le somme dovute a F.B.N. srl con eventuali crediti maturati nei confronti di F.B.N. srl.

6.5 Il termine di pagamento di cui all’art. 6.4. è essenziale. In caso di omesso o ritardato pagamento, anche parziale, di una sola delle fatture relative ad un Ordine: i) sulle somme dovute matureranno automaticamente interessi di mora ai sensi del D.lgs 231/2002, e/o sue successive modifiche salvo il maggior danno, e impregiudicato ogni altro rimedio per legge o Contratto; ii) F.B.N. srl, decorsi 10 (dieci) giorni dalla scadenza del termine, ha la facoltà di sospendere la consegna dei Prodotti, anche se appartenenti ad Ordini diversi rispetto a quello oggetto di omesso o ritardato pagamento.

6.6 F.B.N. srl si riserva il diritto di compensare le somme dovute a qualsiasi titolo all’Acquirente con le somme di cui l’Acquirente risulta debitrice nei confronti di F.B.N. srl.



**PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS**

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

## **7. RISERVA DI PROPRIETÀ**

- 7.1 F.B.N. srl si riserva ogni titolo e diritto di proprietà sui Prodotti venduti, la proprietà dei beni passa all'Acquirente soltanto quando lo stesso avrà effettuato il pagamento completo della fornitura.
- 7.2 E' consentito all'Acquirente il diritto di trasformare e/o vendere i prodotti forniti, ma non di costituire pegno e/o concedere in garanzia gli stessi.
- 7.3 E' inoltre fatto obbligo all'Acquirente di assicurare che i prodotti forniti da F.B.N. srl siano tenuti in ottimo stato e condizione, in favore di F.B.N. srl, fino al completo pagamento degli stessi.
- 7.4 L'Acquirente consentirà a F.B.N. srl, in caso di insolvenza, di rientrare in possesso dei Prodotti oggetto di riserva di proprietà.

## **8. RECLAMI, GARANZIA ED ASSICURAZIONE**

- 8.1 L'Acquirente comunicherà per iscritto a F.B.N. srl eventuali difformità quantitative dei Prodotti consegnati rispetto all'Ordine e alla Conferma d'Ordine entro e non oltre 8 (otto) giorni lavorativi dalla Data di Consegna. Decorso tale termine, i Prodotti consegnati si intenderanno pienamente conformi all'Ordine e alla Conferma d'Ordine e nessuna responsabilità e/o inadempimento potrà essere a tale titolo ascritto a F.B.N. srl.
- 8.2 F.B.N. srl garantisce altresì, per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla Data di Consegna, che i Prodotti saranno immuni da vizi e/o difetti materiali di fabbricazione. Tale garanzia non è applicabile alle parti di normale usura e a quelle di normale consumo.
- 8.3 Gli eventuali reclami per vizi e/o difformità dei Prodotti ai sensi dell'art. 8.2. dovranno essere comunicati a F.B.N. srl a mezzo email, fax o lettera raccomandata r.r. entro e non oltre 8 (otto) giorni lavorativi dalla Data di Consegna dei Prodotti in caso di vizi apparenti, ed entro 8 (otto) giorni lavorativi dalla loro scoperta in caso di vizi occulti.
- 8.4 Nessun reclamo per vizi, quantità errate, difformità o errata applicazione potrà essere accettato da F.B.N. srl se non verificato e comprovato.  
F.B.N. srl dovrà essere messa in condizione di poter verificare ed accertare l'effettiva difettosità dei Prodotti richiedendo la restituzione degli stessi, informazioni tecniche relative all'applicazione, informazioni di qualsiasi genere oppure, qualora si renda necessario e concordato tra le parti, inviando proprio personale presso la sede dell'Acquirente o altre sedi preventivamente concordate.  
F.B.N. srl, in seguito ad accertata difettosità dei prodotti forniti, provvederà, a sua discrezione (i) a riparare o sostituire gratuitamente i Prodotti difettosi oppure (ii) a rimborsare il prezzo effettivamente corrisposto dall'Acquirente per l'acquisto dei Prodotti difettosi. I Prodotti riparati o sostituiti, resi disponibili presso lo stabilimento F.B.N. srl ai sensi dell'art. 5., saranno coperti dalla medesima garanzia che avrà una durata pari alla parte di tempo rimanente rispetto ai 12 (dodici) mesi iniziali di garanzia ai sensi dell'art. 8.2.. Scaduto il suddetto termine, è esclusa qualsiasi responsabilità di F.B.N. srl in relazione ai vizi e/o alle difformità dei Prodotti così riparati o sostituiti.
- 8.5 La presente garanzia non copre prodotti o componenti manufatti da terzi, per i quali si applica la garanzia del costruttore terzo, Prodotti non adeguatamente tenuti dall'Acquirente oppure Prodotti smontati, modificati, alterati o riparati da persone non autorizzate da F.B.N. srl e difetti derivanti da un uso improprio o non conforme a quello indicato da F.B.N. srl, da usura, da negligenza, imperizia o incuria da parte dell'Acquirente, di suoi incaricati o di terzi.
- 8.6 F.B.N. srl non fornisce alcuna ulteriore garanzia, né assume alcun altro impegno di qualsiasi natura se non diversamente previsto dalla legge è espressamente esclusa qualsiasi responsabilità in capo a F.B.N. srl per danni di qualsiasi tipo o natura, inclusi danni per l'eventuale mancato utilizzo dei prodotti e/o applicazioni, macchinari, veicoli o motori sui quali vengono utilizzati i Prodotti. L'unica garanzia fornita da F.B.N. srl all'Acquirente è quella prevista dal presente art.8, escludendo espressamente qualsiasi altra garanzia di alcun tipo, espressa o implicita. Nessuna garanzia aggiuntiva rispetto alla garanzia in questo art. 8 verrà pertanto concessa da F.B.N. srl. Nei limiti di quanto permesso dalla legge, l'Acquirente rinuncia espressamente ad ogni e qualsivoglia ulteriore pretesa nei confronti di F.B.N. srl, anche in relazione ad eventuali obblighi assunti dall'Acquirente nei confronti di terzi.



**PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS**

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

8.7 F.B.N. srl avrà e manterrà valida una polizza assicurativa idonea a copertura dei costi e dei danni derivanti dalla vendita dei prodotti. Se richiesto, F.B.N. srl fornirà all'Acquirente copia della polizza assicurativa, indicante i valori assicurati e le relative coperture.

## 9. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

9.1 La responsabilità complessiva di F.B.N. srl nei confronti dell'Acquirente, sia essa di natura contrattuale, extracontrattuale o a qualunque altro titolo, per qualsiasi danno, costo, spesa o responsabilità derivante dalla violazione del Contratto o comunque connessa alla vendita dei Prodotti non potrà eccedere il prezzo complessivo effettivamente corrisposto dall'Acquirente per i Prodotti che hanno dato luogo a tale responsabilità. In ogni caso, F.B.N. srl non sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per alcun danno indiretto o consequenziale quale, a titolo esemplificativo, mancato guadagno o perdita di opportunità.

9.2 Ai sensi di quanto previsto dall'art. 1229 del Codice Civile, le presenti Condizioni Generali non escludono o limitano la responsabilità di F.B.N. srl in caso di dolo o colpa grave.

## 10. RISOLUZIONE

10.1 Fatto salvo quanto diversamente disposto nel presente Contratto e gli ulteriori rimedi di legge, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile, F.B.N. srl avrà la facoltà di risolvere il Contratto mediante comunicazione scritta da inviarsi all'Acquirente a mezzo lettera raccomandata a.r..

10.1.1 in caso di inadempimento dell'Acquirente al Contratto, ove l'Acquirente non ponga rimedio all'inadempimento entro 20 (venti) giorni lavorativi dalla data di ricevimento della relativa comunicazione scritta di F.B.N. srl;

10.1.2 nel caso in cui l'Acquirente entri in una procedura di liquidazione volontaria o venga ammesso ad una diversa procedura concorsuale;

10.1.3 nel caso in cui l'Acquirente cessi o minacci di cessare la propria attività;

10.1.4 nel caso in cui l'Acquirente non provveda al ritiro dei Prodotti alla data di Consegna e sia decorso il termine di 20 (venti) giorni lavorativi dal ricevimento della comunicazione di F.B.N. srl di cui all'art. 5.3.

10.2 A seguito della risoluzione del Contratto ai sensi del precedente art.10.1, qualsiasi somma dovuta a F.B.N. srl da parte dell'Acquirente ai sensi del presente Contratto diverrà immediatamente esigibile.

## 11. FORZA MAGGIORE

Qualora l'adempimento di un obbligo contrattuale (diverso dall'obbligo di pagamento a carico dell'Acquirente) venga impedito, limitato, o ritardato da un evento indipendente dalla volontà della parte - quale, a titolo esemplificativo, atto od omissione del governo o altre autorità, guerra, sommosse, rivoluzioni, calamità naturali, incendio, esplosione, scioperi, boicottaggi, serrate, mancanza o ritardi alla fonte della fornitura di materiali o attrezzature, rottura di macchinari o attrezzature essenziali, l'obbligazione resterà sospesa finché perduri l'impossibilità di adempimento purché la parte avvisi immediatamente l'altra parte dell'insorgenza della causa di forza maggiore. Qualora, tuttavia, tale impossibilità perdurasse oltre 120 (centoventi) giorni, ciascuna parte potrà recedere dal Contratto dandone un preavviso scritto di almeno 30 (trenta) giorni all'altra parte.



PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

## 12. DISEGNI

I disegni allegati alle offerte/preventivi, Contratti, e/o riferimenti a disegni o illustrazioni contenute in pubblicazioni di F.B.N. srl (cataloghi, brochure, etc.) indicano in linea generale lo stile, la disposizione e le dimensioni approssimative dei Prodotti. L'Acquirente non dovrà fare affidamento su tali disegni, a meno che diversamente pattuito per iscritto tra l'Acquirente e F.B.N. srl. Le indicazioni contenute sui disegni e cataloghi sono state elaborate con la maggior cura possibile, tuttavia non sono vincolanti. Non si accetta quindi alcuna responsabilità per inesattezze, od omissioni che possano eventualmente verificarsi.

12.1 F.B.N. srl potrà richiedere e concordare con l'Acquirente la definizione ed il "congelamento" dei disegni tecnici dei prodotti e dei relativi componenti, solo dopo il quale darà esecuzione all'Ordine. Tali disegni, una volta definiti e "congelati" da ambo le parti, non potranno più subire modifiche se non preventivamente concordati tra F.B.N. srl e l'acquirente, con preavviso tale che non comporti problematiche produttive oppure di acquisto componenti. Qualora F.B.N. srl, abbia già provveduto all'approvvigionamento dei componenti a disegno ed alle relative attrezzature, necessari per realizzare un prodotto di cui se ne richieda la modifica, verranno calcolati ed addebitati i costi relativi all'Acquirente.

## 13. CAMPIONATURE

F.B.N. srl potrà richiedere all'Acquirente, qualora si renda necessario, l'invio di una campionatura prodotto, i cui costi e condizioni sono da definire e concordare con l'Acquirente secondo punto 2, per avere validazione e benessere a produrre. Una volta validata la campionatura, verrà inviato disegno tecnico definitivo e "congelato" come da punto 12.1.

## 14. CONFIDENZIALITÀ

14.1 L'Acquirente prende atto che i disegni, stampe e altro materiale tecnico fornito da F.B.N. srl, predisposti da F.B.N. srl o da terzi contrattualmente legati a F.B.N. srl, possono contenere informazioni confidenziali (quali, esemplificativamente, segreti commerciali e know-how confidenziale) di valore commerciale per F.B.N. srl o per i suddetti terzi. Devono intendersi tali le informazioni indicate come confidenziali da F.B.N. srl e, comunque, le informazioni da cui si possa ragionevolmente dedurre la natura confidenziale; sono invece escluse le informazioni che F.B.N. srl ha messo a disposizione del pubblico.

14.2 L'Acquirente si impegna (a) a mantenere tali informazioni riservate; (b) a non rivelare tali informazioni ad altri soggetti (ad eccezione dei dipendenti che debbano conoscerle), divisioni aziendali o enti, eccetto quando la loro divulgazione sia consentita per iscritto da F.B.N. srl o imposta da un ordine giudiziale, da un ordine di un'altra autorità competente o altrimenti dalla legge, nel qual caso l'Acquirente informerà F.B.N. srl in anticipo per iscritto della richiesta di divulgazione; (c) a non usare tali informazioni eccetto in connessione con i Prodotti e per gli scopi di cui al Contratto; e (d) ad assicurare che i propri dipendenti siano consapevoli e si conformino alla presente disposizione.

14.3 L'Acquirente sarà responsabile e risarcirà F.B.N. srl e/o i terzi contrattualmente legati al medesimo da qualsiasi danno derivante dalla violazione della presente disposizione.

## 15. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

15.1 L'Acquirente riconosce il diritto e interesse esclusivo di F.B.N. srl nei marchi, siano essi nominativi o figurativi, nei nomi di proprietà o altri simboli di F.B.N. srl (di seguito, collettivamente i "**Marchi**"); l'Acquirente si impegna a fare in modo che non vengano compiute attività che possano in qualsiasi modo compromettere o comunque mettere in pericolo tali diritti e interessi di F.B.N. srl. Nessuna delle presenti Condizioni Generali pertanto creerà a favore dell'Acquirente alcun diritto, titolo o interesse nei Marchi.



**PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS**

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

15.2 L'Acquirente è a conoscenza del fatto che i Prodotti possono contenere brevetti o importanti segreti industriali di proprietà di F.B.N. srl, e/o dei suoi fornitori. Tutti i diritti, titoli e interessi relativi a brevetti, segreti industriali e/o ogni e qualsivoglia altro diritti di proprietà intellettuale relativo ai Prodotti restano in capo a F.B.N. srl, e/o ai suoi fornitori. L'Acquirente si impegna a non compiere alcun atto che possa violare o pregiudicare tali diritti. Le presenti Condizioni Generali non potranno in alcun modo essere intese quale una concessione all'Acquirente, di licenza o altro diritto in relazione a brevetti, domande di brevetto, o in relazione a qualsivoglia altro diritto di proprietà intellettuale relativo ai Prodotti.

15.3 L'Acquirente si impegna a comunicare tempestivamente e per iscritto a F.B.N. srl in riferimento a qualsivoglia rivendicazione possa essere avanzata nei confronti dell'Acquirente da terzi in relazione ad asserite violazioni dei Prodotti di brevetti, copyright o marchi di terze parti e si impegna ad astenersi dal fare qualsivoglia ammissione in riferimento a tali violazioni, o dal raggiungere qualsivoglia accordo o compromesso con dette terze parti su tali asserite violazioni, senza il preventivo consenso di F.B.N. srl.

Qualora un Prodotto diventi o, secondo l'opinione di F.B.N. srl, possa diventare oggetto di pretese, azioni o procedimenti per violazione di diritti di proprietà intellettuale, F.B.N. srl potrà a propria discrezione e a proprie spese (i) assicurarsi per l'Acquirente il diritto di usare, affittare o vendere il Prodotto, (ii) sostituire il prodotto con un altro prodotto che abbia simile funzionalità, (iii) modificare il Prodotto, o (iv) sospendere la commercializzazione del Prodotto e, alla restituzione dei Prodotti, rimborsare il prezzo di acquisto pagato dall'Acquirente, previa deduzione di un ragionevole importo per l'uso, il danneggiamento o l'obsolescenza del Prodotto.

Nei limiti consentiti dalla legge, il rimedio applicato da F.B.N. srl costituirà l'unico ed esclusivo rimedio dell'Acquirente nei confronti di F.B.N. srl in relazione alle eventuali pretese, azioni o procedimenti di terzi e in ogni caso la responsabilità di F.B.N. srl non potrà in nessuna circostanza eccedere il prezzo pagato per il Prodotto che si sostiene essere in violazione del diritto di proprietà intellettuale.

15.4 Nei limiti consentiti dalla legge, F.B.N. srl non sarà in alcun modo responsabile nei confronti dell'Acquirente, e i rimedi sopra previsti non saranno applicabili, in caso di violazioni a diritti di proprietà intellettuale di terzi derivanti (a) dalla modificazione dei Prodotti da parte dell'Acquirente o dei suoi incaricati, (b) dall'assemblaggio dei Prodotti con altri prodotti, (c) dall'uso dei Prodotti in processi realizzati dall'Acquirente o dai suoi incaricati o (d) dall'osservanza, da parte di F.B.N. srl, delle istruzioni, disegni, progetti e specifiche dell'Acquirente. L'Acquirente si impegna a difendere e a manlevare e tenere indenne F.B.N. srl da ogni danno, costo, spesa o responsabilità a qualsiasi titolo o causa subiti dal medesimo da eventuali pretese di terzi connesse alle suddette ipotesi.

## **16. DISPOSIZIONI GENERALI**

16.1 Salvo ove diversamente stabilito, qualsiasi comunicazione ufficiale ai sensi del Contratto dovrà essere effettuata presso la sede operativa di F.B.N. srl, in Via Enzo Ferrari, 1/3 - Novellara (RE) ITALY, mediante raccomandata a.r.

16.2 F.B.N. srl ha la facoltà di cedere o trasferire liberamente a terzi, in tutto o in parte, il Contratto e i propri diritti/obblighi da esso derivanti. Senza il preventivo consenso scritto di F.B.N. srl, è fatto invece espresso divieto all'Acquirente di cedere o trasferire a terzi, in tutto o in parte, il presente Contratto e/o i propri diritti/obblighi da esso derivanti a terzi.

16.3 L'invalidità o l'inefficacia, totale o parziale, di una o più articoli delle presenti Condizioni Generali non inciderà sulla validità degli altri articoli o della restante parte dell'articolo. La disposizione invalida o inefficace sarà sostituita da una clausola valida ed efficace la cui portata sarà la più simile possibile a quella dell'articolo originale.

16.4 Il mancato esercizio di un diritto nonché l'esercizio non tempestivo o parziale di un diritto o di una facoltà derivante dal Contratto da parte di F.B.N. srl non implica rinuncia a tale diritto o facoltà. Resta espressamente inteso tra le parti che qualsivoglia mancanza da parte di F.B.N. srl nel far rispettare una qualsiasi delle disposizioni contenute nelle presenti Condizioni Generali non può in alcun modo essere intesa come una rinuncia ad una successiva esecuzione di detta



**PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS**

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

disposizione. Eventuali tolleranze da parte di F.B.N. srl di un qualsivoglia mancato adempimento di una delle presenti Condizioni Generali non potrà essere in alcun modo interpretata quale una rinuncia generale a far valere nel futuro nella sua interezza ogni specifica disposizione delle stesse Condizioni Generali.

- 16.5 Nessuna modifica, rinuncia, variazione di alcuna delle presenti Condizioni Generali sarà valida se non concordata per iscritto o sottoscritta dalle parti.
- 16.6 Le parti riconoscono e dichiarano di non aver fatto affidamento su alcun tipo di dichiarazione o assicurazione ulteriore rispetto a quanto espressamente previsto nel presente Contratto.
- 16.7 La lingua ufficiale delle presenti Condizioni Generali e di Contratto è la lingua italiana. Tutte le aree di questo Contratto, che possono essere poco chiare o soggette a interpretazione, devono essere chiarite con riferimento al significato originale e al senso inteso in lingua italiana.
- 16.8 Le presenti Condizioni Generali e di Contratto sono disciplinate dalle leggi vigenti italiane. Nello svolgimento delle sue attività secondo queste Condizioni Generali, l'Acquirente dovrà rispettare tutte le leggi e le normative applicabili. Le parti convengono che la Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci (CISG) non si applica a qualsiasi vendita di beni o altre operazioni disciplinate dalle presenti Condizioni Generali.
- 16.9 Qualsiasi controversia derivante o in relazione alle presenti Condizioni Generali, comprese quelle relative alla validità, interpretazione, esecuzione, l'applicabilità, la risoluzione, che non è possibile per le parti chiarire tra di loro, sarà sottoposta alla giurisdizione esclusiva del tribunale competente di Reggio Emilia, Italia.
- Qualsiasi controversia derivante o in relazione alle presenti Condizioni Generali, comprese quelle relative alla validità, interpretazione, esecuzione, l'applicabilità, la risoluzione, che non è possibile per le parti chiarire tra di loro, sarà sottoposta alla giurisdizione esclusiva del tribunale competente di Reggio Emilia, Italia.

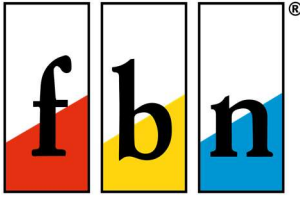
## 17. MODIFICHE E VARIAZIONI

F.B.N. srl si riserva il diritto di effettuare, in ogni momento, qualsiasi modifica o variazione alle presenti "condizioni generali di fornitura". Tutti gli Ordini di Acquisto e Contratti emessi o stipulati dopo le modifiche o variazioni alle presenti "condizioni generali di fornitura", saranno disciplinati dalle "condizioni generali di fornitura" modificate; inoltre, le "condizioni generali di fornitura" modificate si applicheranno anche a qualsiasi Contratto esistente 30 giorni dopo l'avviso delle modifiche, rettifiche o variazioni da parte di F.B.N. srl al Cliente, a meno che il Cliente non abbia comunicato ad F.B.N. srl entro tale termine di 30 giorni il suo rifiuto espresso di accettare tali nuove "condizioni generali di fornitura".

## 18. ACCETTAZIONE E VALIDITA'

Le presenti "condizioni generali di fornitura" si intendono accettate da parte dell'Acquirente, nulla sentendo entro 15 (quindici) giorni lavorativi dal ricevimento e si applicheranno a qualsiasi rapporto in essere, fatta eccezione per contratti ed accordi scritti, preventivamente concordati.

Eventuali richieste di modifica, devono prima essere concordate da ambo le parti.



**FILTERS**



**PROGETTAZIONE, PRODUZIONE E VENDITA DI FILTRI ARIA, OLIO, COMBUSTIBILE  
E PER APPLICAZIONI SPECIALI  
DESIGN, MANUFACTURE AND SALE OF AIR, OIL, FUEL AND SPECIAL  
APPLICATION FILTERS**

F.B.N. srl

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 42017 NOVELLARA (RE)

Tel. +39 0522 654437 - Fax +39 0522 662916

E-mail: fbn@fbn.it - Internet: www.fbn.it

Reg. Imp. RE, C.F. e Part. IVA 01217310356

C.I. IT 01217310356 - R.E.A. n° 168664 - Capitale Sociale € 10.400,00 int. Vers.

**LUOGO / DATA**

---

Con il presente, il l'Acquirente dichiara di aver letto attentamente e di accettare le "Condizioni generali di fornitura".

Per accettazione dei medesimi: l'Acquirente

---

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, l'Acquirente approva specificamente gli articoli:  
1, 2, 4, 5.3, 5.4, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 7, 9.1, 10.1, 16.8 e 16.9.

Per accettazione dei medesimi: l'Acquirente

---